

**STEUER-IDENTIFIKATIONSNUMMERN (TINs)**  
**Länderseite: Bulgarien (BG)**

**1. Struktur der TIN**

<i>Format</i>	<i>Erläuterung</i>	<i>Bemerkung</i>
9999999999	10 Ziffern	Persönliche Identifikationsnummer (Einheitliche Bürgernummer)
9999999999	10 Ziffern	Persönliche Ausländernummer / Amtliche Nummer der Registratur der bulgarischen Steuerverwaltungsbehörde <u>Hinweis:</u> Diese Identifikationsnummer kann nicht über das Online-Prüfmodul validiert werden.

Für steuerliche Zwecke verwendet die Steuerverwaltungsbehörde (NRA) in der Republik Bulgarien die folgenden Identifikationsnummern als TINs:

1. Für bulgarische Staatsangehörige: Persönliche Identifikationsnummer (Einheitliche bulgarische Bürgernummer), bestehend aus einem Block mit 10 Ziffern;
2. Für ausländische Staatsangehörige mit steuerlichem Wohnsitz in Bulgarien: Identifikationsnummer, bestehend aus einem Block mit 10 Ziffern (diese Nummer kann nicht über das Online-Prüfmodul validiert werden).

**2. Beschreibung der TIN**

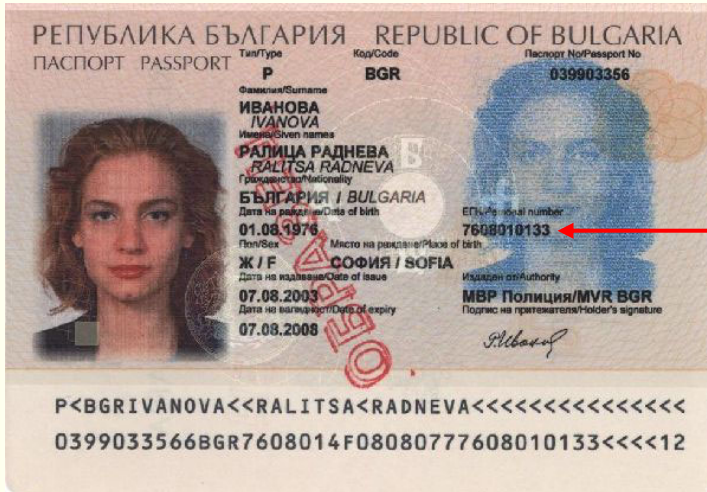
Zur Identifizierung bulgarischer Staatsangehöriger: Die bulgarische Steuerverwaltungsbehörde (NRA) verwendet die Einheitliche Bürgernummer (UCN) als Persönliche Identifikationsnummer (TIN). Die Persönlichen Identifikationsnummern sind auf den amtlichen bulgarischen Identitätsnachweisen angeführt.

Zur Identifizierung ausländischer Staatsangehöriger mit steuerlichem Wohnsitz in Bulgarien: Die bulgarische Steuerverwaltungsbehörde verwendet die Persönliche Ausländernummer / Amtliche Nummer der Registratur der NRA, die aus einem Block mit 10 Ziffern besteht, als TIN. Die NRA stellt eine Bescheinigung des steuerlichen Wohnsitzes aus, aus der hervorgeht, dass die entsprechende Person ihren steuerlichen Wohnsitz im Sinne des Doppelbesteuerungsabkommens in Bulgarien hat und das Welteinkommen dieser Person in Bulgarien besteuert wird. Die TIN wird in dieser Bescheinigung angeführt.

### 3. Wo ist die TIN angegeben?

Die TIN ist auf den folgenden amtlichen Identitätsnachweisen angeführt:

#### 3.1. Reisepass (ПАСПОРТ)



**Persönliche Identifikationsnummer (TIN)**

#### 3.2. Personalausweis (ЛИЧНА КАРТА)

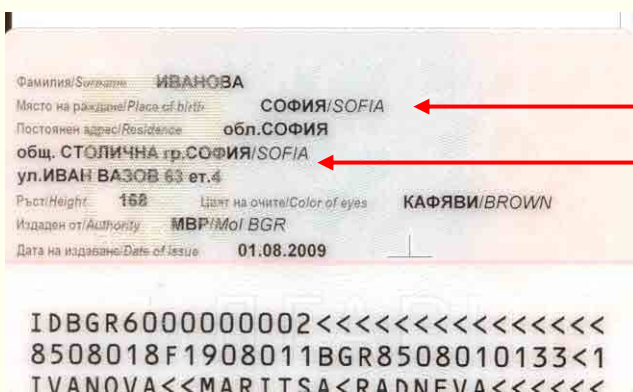


**Nachname**

**Vorname**

**Persönliche Identifikationsnummer (TIN)**

**Geburtsdatum**



**Geburtsort**

**Anschrift**

### 3.3. Führerschein (СВИДЕТЕЛСТВО ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА МПС)



Nachname  
Vorname

Geburtsdatum und -ort

Persönliche Identifikationsnummer (TIN)

### 3.4. Bescheinigung des steuerlichen Wohnsitzes

NATIONAL REVENUE AGENCY  
HEADQUARTERS

Bulgaria, 1000 Sofia, 52 "Kniaz Dondukov" Blvd. Telephone: (02) 885511 Fax: (02) 9870827

Иск. № (Ref.) .....

**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА МЕСТНО ЛИЦЕ**  
**CERTIFICATE OF FISCAL RESIDENCE**

по смисъла на СИДДО между Република България и Федерална република Германия  
*within the meaning of the Double Tax Convention between the Republic of Bulgaria and the Federal Republic of Germany*

Националната агенция за приходите на Република България удостоверява, че посоченото по-долу лице е **българско местно лице** за данъчни цели по смисъла на посочената СИДДО и подлежи на данъчно облагане за световния си доход в Република България.  
*The National Revenue Agency of the Republic of Bulgaria certifies that the person specified below is a resident of Bulgaria for tax purposes within the meaning of the above Double Tax Convention and is subject to tax on its /his /hers worldwide income in the Republic of Bulgaria.*

Име: Name:	Клаус Дитер Матиас Klaus Diter Matias		
Адрес: Address:	София, ул. "Рако Петров" 17, ет. 7, ап. 28 Bulgaria, 1000 Sofia, 17 "Radko Petrov" St., fl. 7, ap. 28		
ЕНК / ЕГН ЛНЧ Tax identification number:	1001715145		
Държава, за която се отнася удостоверението: Contracting State:	ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY	Година/и: Year/s:	2011

Настоящото удостоверение се издава, за да послужи пред компетентните данъчни органи на посочената по-горе държава с оглед прилагане на Спогодбата за избягване на двойното данъчно облагане между двете държави.  
*This certificate has been issued for submission to the competent tax authorities of the above mentioned State for the application of the Convention for the avoidance of double taxation between the two countries.*

Дата и място, гр. София Place and date: Sofia	Име и длъжност: / Name and position: Director of Tax Treaties Directorate
Печат: Stamp:	Получил: Signature:

www.nra.bg

Persönliche Identifikationsnummer (TIN) oder sonstige als TIN verwendete Identifikationsnummer

#### **4. Nationale Website(s) zum Thema TIN**

Informationen über TINs:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gesetz über bulgarische Identitätsnachweisdokumente: <a href="http://www.mvr.bg/NR/rdonlyres/C1CF73E2-D317-4F62-9762-17A7A329A15A/0/Law_BG_Identification_Documents_EN.pdf">http://www.mvr.bg/NR/rdonlyres/C1CF73E2-D317-4F62-9762-17A7A329A15A/0/Law_BG_Identification_Documents_EN.pdf</a></li> <li>2. Steuer- und Sozialversicherungsgesetz: <a href="http://www.nra.bg/en/page?id=537">http://www.nra.bg/en/page?id=537</a></li> </ol>
Online-Prüfung von TINs:	Nicht verfügbar

#### **5. Nationale Kontaktstelle für TINs**

Kontakt:	Unsere Kontaktdaten finden Sie auf unserer Website: <a href="http://www.nra.bg/en/">http://www.nra.bg/en/</a>
----------	---

#### **6. Rechtlicher Hinweis**

Die auf dem europäischen TIN-Portal veröffentlichten Informationen zum Thema Steuer-Identifikationsnummern (TINs) und die Nutzung des bereitgestellten Online-Prüfmoduls für TINs unterliegen einem [Haftungsausschluss](#), einem [Urheberrechtsvermerk](#) sowie [Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten und der Privatsphäre](#).

##### Spezieller Urheberrechtsvermerk für die Republik Bulgarien (2011)

*Inhalt von Informationsquellen:* Der Inhalt der auf dieser Website bereitgestellten Informationsquellen entspricht den Anforderungen der geltenden bulgarischen Rechtsvorschriften. Sollten die veröffentlichten Informationen widersprüchlich, überholt, unzuverlässig oder rechtswidrig sein, bitten wir um umgehende Mitteilung. Informationen rechtlicher Art sind nicht als Rechtsberatung zu verstehen, sondern dienen nur der Information. Etwaiger Schaden aufgrund juristischer oder materieller Maßnahmen, der allein auf Grundlage der über diese Website bereitgestellten Informationen eingetreten ist, geht gänzlich zu Lasten der Person, die die Maßnahmen ergriffen hat.

*Verantwortung für ausländische Inhalte:* Die bulgarische Steuerverwaltungsbehörde ist weder für die Rechtmäßigkeit, Vollständigkeit, Genauigkeit oder Aktualität des Inhalts von Informationsquellen Dritter oder von etwaigen Links, noch für die Rechtmäßigkeit der Tätigkeiten solcher Dritter verantwortlich. Sollten Sie Links zu Informationsquellen mit überholtem, unrichtigem oder unvollständigem Inhalt oder zu Informationsquellen mit rechtswidrigem Inhalt finden, bitten wir um umgehende Mitteilung.

*Urheberrecht:* Alle von nicht öffentlicher Seite bereitgestellten Informationen sind urheberrechtlich geschützt. Geschützte Gegenstände dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung der bulgarischen Steuerverwaltungsbehörde weder ganz noch teilweise wiedergegeben, übersetzt, bearbeitet oder auf andere Weise genutzt werden.